APPLICATION FOR NEW COURSE

1. Submitted by the College of Arts and Sciences Date May 15, 2002
Department/Division offering course: Hispanic Studies

2. Proposed designation and Bulletin description of this course:
   (a) Prefix and Number SPA 708 (b) Title* Critical Perspectives on Spanish Literature and Culture: (subt. req.)
   *NOTE: If the title is longer than 24 characters (including spaces), write a sensible title (not exceeding 24 characters) for use in transcripts: Sem Crit Th & Cult Stds
   (c) Lecture/Discussion hours per week 3 (d) Laboratory hours per week
   (e) Studio hours per week (f) Credits 3
   (g) Course description:
       Advanced readings and discussion of Spanish literature and culture: open topic with preference for cross-disciplinary or trans-historical subjects.
   (h) Prerequisites (if any):
   (i) May be repeated to a maximum of 9 credits when taught under different subtitles.

4. To be cross-listed as:
   Prefix & No. Signature, Chairman, cross-listing department

5. Effective Date: Spring 2003 (semester and year)

6. Course to be offered (a) Fall (b) Spring (c) Summer

7. Will the course be offered each year? (a) Yes (b) No
   (Explain if not annually): vary in program cycle

8. Why is this course needed: Part of traditional graduate offerings

9. (a) By whom will the course be taught? All SPA graduate faculty
   (b) Are facilities for teaching the course now available? (a) Yes (b) No
      If not, what plans have been made for providing them?
10. What enrollment may be reasonably anticipated? 10 to 20

11. Will this course serve students in the Department primarily? (a) Yes (b) No
   Will it be of service to a significant number of students outside the Department? (a) Yes (b) No
   If so, explain. College of Education, Graduate School

12. Check the category most applicable to this course:
   __X__ traditional; offered in corresponding departments elsewhere;
   ______ relatively new, now being widely established
   ______ not yet to be found in many (or any) other universities

13. Is this course part of a proposed new program? (a) Yes (b) No
   If yes, which?

14. Will adding this course change the degree requirements in one or more programs?* (a) Yes (b) No
   If yes, explain the change(s) below:

15. Attach a list of the major teaching objectives of the proposed course, outline and/or reference list to be used.

16. If the course is a 100-200 level course, please submit evidence (e.g., correspondence) that the Community College System has been consulted.

17. Within the Department, who should be contacted for further information about the proposed course?
   Name/e-mail: Dr. E. M. Santies sant2@uky.edu Phone Extension: 7-7066
   Dr. Dianna Niebylski nieb2@pop.uky.edu Phone Extension: 7-7094

*NOTE: Approval of this course will constitute approval of the program change unless other program modifications are proposed.
APPLICATION FOR NEW COURSE

Signatures of Approval:

Department Chair

Dean of the College

*Undergraduate Council

*University Studies

*Graduate Council

*Academic Council for the Medical Center

*Senate Council

*If applicable, as provided by the Rules of the University Senate

ACTION OTHER THAN APPROVAL:

6-18-02

OCT 11 2002

AUG 23 2002

Date

Date of Notice to the Faculty

Date

Date

Date

Date

Date of Notice to Univ. Senate

Rev 11/98
SPA 708—Critical Perspectives on Spanish Literature and Culture: Travel Writing in Spanish Literature

Read firsthand narratives of wayfarers, wanderers, conquistadores, circumnavigators, explorers, and modern travelers. Picture early Spanish voyages and encounter other cultures through the eyes of witnesses of new worlds, as depicted in Christopher Columbus's Diary. Consider imaginary travel vs. authentic, useful, and entertaining voyages and discoveries. Plunge into epic underworlds or interplanetary voyages. Travel throughout the centuries and across the Hispanic world through works which recount—or purport to recount—actual travels. Work your way through an atlas of fantasy or through an atlas of exploration. Explore and discover. The topic encompasses fictional and allegorical works whose primary topos is the voyage, as well as works of peripatetic structure, such as quest narratives or picaresque works involving extended travels. The seminar will analyze the discourse of the writer-as-traveler through journals, chronicles, diaries, and novelists' tours of the world. Our goals are: (1) to expand the study of a genre much neglected by theorists and critics; (2) to understand how travel narratives construct the self and the other through a wide range of voices and viewpoints; (3) to outline the story of travel literature in Spanish literature and to assess some of its contributions to the development of the novel or other narrative forms.

The possibilities are extraordinary, but at this point they are terrae incognita. You might be tempted to focus on early travel writing, such as Hernán Cortés's Cartas de relación, or on Núñez Cabeza de Vaca's Naufragios. Perhaps you will wish to trace the figure of the traveler in Spanish literature through the wanderings of medieval pilgrims, or dwell upon the pertinence of Don Quijote's visit to Barcelona in the Second Part of DQ. Rescue forgotten accounts of 18th-century Spanish botanists or assess the contribution of maritime enterprises undertaken by an enlightened Spain to the history of European expansion. Cadalso's Cartas Marruecas might help you arrive at the concept of travel as a pleasurable instruction. The writings of Ali Bey, a 19th-century Catalan spy in Africa, will certainly engage you with the secrets and difficulties of Spanish politics, but also with the changed value which the figure of the traveler acquires in 19th-century Spanish literature—from questing hero to traitor—due to the movement of ideas. Compare, if you wish, the views of Spanish travelers with accounts provided by foreigners. Or stay in the Peninsula, and read books of Romantic travelers' tales or the sketches depicted by Mesonero Romanos and other costumbristas. Then revisit the travel tradition of the so-called generation of 98, learn about Ortega y Gasset's theory of landscape and find out where Nobel-prize writer Cela fits into all this with his Viaje a la Alcarria. Works by other postwar travel writers in Spain might include: Juan Goytisolo's travel log of Sarajevo or his immersion into Islam (De la Ceca a la Mecca); Juan Benet's personal cartography of 'Región'; Jorge Semprún's Le Grand Voyage, originally published in French, and Armando López Salinas's travel books. Consider the perils of contemporary Penelopes as travelers in the early 20th century (Sofia Casanova's war chronicles from Poland) or late in the century (Clara Janés's Estambul, Rosa Regás's Viaje a la luz del Cham). And since not all travels must be exotic, we might consider including Josep Pla's Viaje en autobús, which begins like this: "Uno, pues, de tarde en tarde, viaja por el país". Lastly, arrive at the impossibility of travel, as in Javier Tomeo's novel Preparativos de viaje, or Nuria Amat's literary essays Viajar es muy difícil. Amount of reading: approx. 8 selections (to be determined), plus theoretical & critical materials.

The course is taught in Spanish. Students may work individually with non-Spanish texts and with primary sources not covered in class. They will work in pairs/teams for specific assignments and keep their own travel log. Papers (one 8-page midterm and one 12-15 page research paper or monografía) are expected to be written in Spanish. Submission of first drafts is highly encouraged.
SPECIAL TOPICS      TRAVEL WRITING
Prof. Ana Rueda
Office hrs.:
Ph: 257 7095
E-mail: rueda@uky.edu

Calendar

25 aug Introduction

1 sept. TEMA I: Las crónicas de Indias. 
Diario del primer viaje de Colón

8 sept. Alvar Núñez Cabeza de Vaca, Naufragios

15 sept. Naufragios. Presentaciones (Tema I)

22 sept. TEMA II: El viaje en la literatura del siglo de Oro. 
Un viaje semilegendario, la Historia de la monja alférez

29 sept. TEMA III. El viaje como instrucción placentera y las utopías de la Ilustración. 
José Cadalso, Cartas Marruecas

6 oct. Cartas marruecas. Presentaciones (Temas II y III)

13 oct. TEMA IV. De héroe a traidor: cambios en la figura del viajero en el siglo XIX
-Alí Bey, selec. de Viajes por Marruecos
-Alarcón, selec. de Viajes por España y Diario de un testigo de la guerra de África
La España pintoresca. Del viaje romántico a la óptica costumbrista:
-Böhl de Faber, "Episodio de un viaje a Carmona", "Una excursión a Waterloo", 
"Un naufragio", "El Eddistone"
-Gómez de Avellaneda, selec. de Artículos de viaje
-Bécquer, la Carta 1ª de Desde mi celda
Entrega del primer trabajo (8 páginas más bibliografía)

20 oct. TEMA V. La tradición viajera del 98.
-E. Gómez Carrillo, "La psicología del viaje", en El primer libro de las Crónicas
-Unamuno, "Ciudad y campo"
-Ortega, "Notas de andar y ver"
Camilo José Cela, Viaje a la Alcarria, en el contexto de dicha tradición.
27 oct.  
Viaje a la Alcarria. Presentaciones (Temas 4 y 5)

3 nov.  
TEMA VI. Una "ruta solitaria":
Impresiones y paisajes, de Federico García Lorca.

10 nov.  
Presentaciones (Tema VI)
TEMA VII. Penélope viajeras en el primer tercio del siglo XX.
Sofía Casanova, Carmen de Burgos, etc.

17 nov.  
Viajeras de nuestros días: Clara Janés, Rosa Regás, Mercè Rodoreda, Nuria Amat.
   -Rosa Regás, selec. de Viaje a la luz del Cham
   -Nuria Amat, selec. de Viajar es muy difícil

24 nov.  
Vacaciones: Thanksgiving

1 dic.  
TEMA VIII. El viaje y el absurdo en la novela contemporánea:
Javier Tomeo, Preparativos de viaje

8 dic.  
Preparativos de viaje. Presentaciones (Tema VII y VIII)

15 dic. Entrega de la monografía (12 páginas más bibliografía)

Grading

10%  Participación en clase
25%  Presentaciones
25%  Primer trabajo
40%  Monografía
BIBLIOGRAPHY

Note: Titles in **bold** have been placed on reserve at the Library.


Cadwalader (Rawle) Jones, Mary. *European Travel for Women*, 1905.


(Sobre Libro 6 de la *Eneida*. Viajes al otro mundo en la literatura. Revisión de tesis del autor).


Daly, Mary. *Outercourse: the be-dazzling voyage: containing recollections from my Logbook of a radical feminist philosopher (be-ing an account of my time/space travels and ideas--then, again, now, and how)*. San Francisco: HarperSan Francisco, c1992.

Dathorne, O.R. *Asian Voyages: Two Thousand Years of Constructing the Other*. Westport, Conn.: Bergin & Garvey, 1996.

____. *Imagining the world: Mythical Belief versus Reality in Global Encounters*. Westport, Conn.: Bergin & Garvey, 1994.


______. *The Journal of Christopher Columbus during his first voyage (1492-93) and documents relating to the voyages of John Cabot and Gaspar Corte Real.* Trans., with notes and an introduction, by______. London: Printed for the Hakluyt Society, 1893.


(Mapas de mitos geográficos, folklore y viajes imaginarios).


RESERVE LIST for SPECIAL TOPICS

TRAVEL WRITING

Prof. Ana Rueda - Dept. of Hispanic Studies
Ph: 257 7095  rueda@uky.edu

PRIMARY SOURCES: (Selections from...)
Gómez Carrillo, Enrique. *El primer libro de las crónicas.*
Bécquer, Gustavo Adolfo. *Desde mi celda.*
Alarcón, Pedro Antonio de. *Viajes por España.*
Unamuno, Miguel de. *Ensayos.*
Ortega y Gasset, J.

SECONDARY SOURCES:
Dathorne, O.R. *Asian Voyages: Two Thousand Years of Constructing the Other.* Westport, Conn.: Bergin & Garvey, 1996.

Dodd, Philip, ed. *The Art of Travel: Essays on Travel Writing.*